

TECNOLOGÍA 100% SATÉLITE

# GUÍA DE USUARIO DE SPOT TRACE

DISPOSITIVO DE SEGUIMIENTO VÍA  
SATÉLITE CON ALARMA ANTI-ROBO





## SECCIÓN 1: BIENVENIDO

Bienvenido a la familia SPOT. **SPOT Trace** ofrece la funcionalidad de mensajería vía satélite para que pueda hacer el seguimiento de cualquier objeto, en cualquier momento, en cualquier lugar.

### AQUÍ TIENE ALGUNOS ASPECTOS IMPORTANTES A TENER EN CUENTA SOBRE SU SPOT TRACE

- ▶ Coloque su dispositivo con el logo apuntando al cielo. Se puede montar debajo de fibra de vidrio, tela o cristal, pero debe evitar obstrucciones de metal.
- ▶ Mantenga **SPOT Trace** al menos 12 pulgadas de distancia de los dispositivos GPS, ya que puede interferir con la recepción de la señal de su dispositivo GPS.
- ▶ Active su **SPOT Trace** antes de montarlo o acoplarlo a un activo a través de [cala.FindMeSPOT.com](http://cala.FindMeSPOT.com)

Antes de usar **SPOT Trace**, le recomendamos que lea esta Guía de Usuario, y luego visite [cala.FindMeSPOT.com/Trace](http://cala.FindMeSPOT.com/Trace) para elegir un plan de servicio y activar su dispositivo SPOT.

## SECCIÓN 2: PUESTA EN MARCHA

Su SPOT Trace requiere una suscripción a SPOT para poderse comunicar. Para ello, simplemente active su dispositivo usando las instrucciones que le detallamos abajo.

### NECESITA

- Información de contactos personales, incluyendo una dirección válida de email para usted y otras personas que desea que reciban las notificaciones.
- Número de serie electrónico (ESN) de **SPOT Trace** y el código de autorización lo puede encontrar en la caja, debajo de la Guía Rápida de Usuario y dentro del compartimento de pilas de SPOT Trace (guárdelo en un lugar seguro como herramienta de referencia).
- Información de la Tarjeta de Crédito.

### ALTA EN LA CUENTA Y ACTIVACIÓN

1. Diríjase a [cala.FindMeSPOT.com](http://cala.FindMeSPOT.com)
2. Los clientes actuales de SPOT se deberán registrar en su cuenta SPOT para añadir el nuevo dispositivo.
3. Los nuevos clientes deberán seleccionar: Iniciar Activación, y luego Establecer Nueva Cuenta.
4. Siga las instrucciones en el portal de activación. No se salte ninguna página ni formulario.
5. Elija los servicios que desea añadir a su dispositivo **SPOT Trace** y confirme su pedido.
6. Edite las características de su dispositivo, mensajes de alerta, e información de contactos para los mensajes de alerta necesarios. Para más información sobre las características de **SPOT Trace**, consulte la página 7.

**AVISO IMPORTANTE:** Después de editar algunas características en su **SPOT Trace** se requiere una actualización. **SPOT Trace** debe estar conectado al ordenador a través de un cable USB, que se incluye en la caja, para que la actualización se realice con éxito.

### NÚMERO DE SERIE ELECTRÓNICO (ESN) Y CÓDIGO DE AUTORIZACIÓN

Estos códigos están ubicados junto a la Guía Rápida de Usuario en la caja de su SPOT Trace y en el compartimento de pilas de su SPOT Trace. Necesitará estos códigos para dar el alta en su cuenta [cala.FindMeSPOT.com](http://cala.FindMeSPOT.com)

## SECCIÓN 3: USANDO SPOT

### ALIMENTACIÓN

Una de estas fuentes de alimentación:

- (4) Baterías de litio AAA Energizer Ultimate 8x (L92)\_instaladas
- (4) Baterías Recargables AH Energizer® NiMH (NH12) –Se venden aparte
- El Cable de Alimentación DC impermeable se vende por separado

### BATERÍAS DE REPUESTO

1. Afloje los tornillos para abrir la cubierta de atrás.
2. Instale las 4 baterías de litio AAA Energizer Ultimate8x o las baterías recargables NiMH.
3. Recoloque la cubierta asegurándose que la tapa esta bien alineada. Ajuste los tornillos con un destornillador pequeño. Es importante que los tornillos de la cubierta queden bien ajustados para que el **SPOT TRACE** permanezca completamente impermeable.
4. Mantenga las baterías instaladas, incluso cuando se utiliza una fuente de CC externa para garantizar un rendimiento adecuado del sistema en caso de que la fuente de CC externa se desconecte o deje de funcionar.

**NOTE POR FAVOR:** Las baterías recargables de NiMH no se pueden cargar en la unidad SPOT TRACE. Si se utiliza una fuente externa de DC, SPOT TRACE NO será resistente al agua a menos que use el cable impermeable de alimentación CC (se vende por separado).

**BATERÍAS REEMPLAZABLES - PRECAUCIÓN:** Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye por otra de tipo incorrecto. Deseche las baterías usadas según las instrucciones.

**PARA ENCENDER EL SPOT TRACE:** Simplemente localice el botón de encendido en la parte de arriba del dispositivo, pulse y mantenga pulsado el botón; las luces se encenderán. **SPOT TRACE** realizará un autochequeo y pasará a modo de Seguimiento automáticamente

**AUTOCHEQUEO DE SPOT TRACE:** **SPOT TRACE** realiza un autochequeo cuando se enciende el aparato. Durante el chequeo todas las luces parpadearan en verde alternativamente para indicar

que se esta realizando el autochequeo. Si todas las luces parpadean en rojo, indica que se ha encontrado un fallo durante la prueba, llame al departamento de SPOT Customer Care.

**PARA APAGAR EL SPOT TRACE:** Pulse el botón de encendido por 3 segundos. Al pulsar el botón el dispositivo pasa de Modo Seguimiento a Modo de Apagado, **SPOT TRACE** enviará un mensaje indicando que se ha apagado. Esto es para indicarle que alguien ha apagado el dispositivo.

Su SPOT Trace esta siempre en modo de Seguimiento cuando se encuentra encendido. Las luces dejarán de parpadear después de 20 minutos para ser imperceptible. Una pulsación rápida del botón de encendido reanudará el parpadeo por otros 20 minutos.



● **SPOT TRACE** instalado dentro del compartimento de fibra de vidrio de un barco usando la correa de velcro y el soporte de montaje incluidos en la caja. Note que el dispositivo esta inclinado apuntando al cielo para un funcionamiento óptimo.



● **SPOT TRACE** fijado bajo el manillar de fibra de vidrio en una moto usando la correa de velcro y los soportes de montaje incluidos.

## PRUEBA INICIAL DEL SISTEMA

Después de activar el servicio y encender el equipo, **SPOT TRACE** realiza una prueba inicial para comprobar el sistema de mensajes, la ubicación y la configuración del aparato.

- 1 Encienda el **SPOT TRACE** – Pulse y mantenga el botón de encendido; las luces se encenderán
- 2 Las luces de encendido y las de GPS parpadearán en verde mientras el equipo realiza el autochequeo y pasa a modo de Seguimiento.
- 3 Mantenga el **SPOT TRACE** en el exterior. Durante los primeros 20 minutos, las luces de GPS parpadearán en verde mientras **SPOT TRACE** obtiene una posición GPS. Una vez que **SPOT TRACE** haya obtenido su ubicación GPS, las luces del GPS parpadearán en verde rápidamente para notificarle que su mensaje ha sido enviado junto a su ubicación GPS.
- 4 Verifique que su localización GPS fue recibida en su cuenta en [cala.FindMeSPOT.com](http://cala.FindMeSPOT.com)
- 5 Si la luz de GPS parpadea en rojo durante el autochequeo inicial, significa que la adquisición de GPS ha fallado o que hay mala señal GPS. Debería mover su **SPOT TRACE** a otro lugar.

## COLOCACIÓN DEL SPOT TRACE

- Use el soporte de montaje reversible, cinta industrial adhesiva de doble cara, la almohadilla adhesiva aisladora o las cintas adhesivas de velcro (todo incluido) para fijar su **SPOT TRACE**
- Asegúrese que el logo de SPOT esta apuntando hacia el cielo
- El aparato se puede montar debajo de fibra de vidrio, tela o cristal, pero debe evitar obstrucciones de metal. (Vea ejemplos en las páginas 5 y 6)
- Si utiliza una Fuente CC Externa, asegúrese de que la unidad se pueda montar lo suficientemente cerca de la fuente de alimentación de energía.
- Si se utiliza una fuente externa de CC, **SPOT TRACE** NO será resistente al agua a menos que use el cable impermeable - Cable impermeable de alimentación CC se vende por separado.
- Pruebe todas las opciones de montaje para elegir la que mejor se adapte a sus necesidades

**AVISO:** Antes de fijar el **SPOT TRACE** de forma permanente a su activo, verifique que su ubicación fue recibida en su cuenta en [cala.FindMeSPOT.com](http://cala.FindMeSPOT.com) para asegurarse que no hay barreras físicas que puedan interferir con la adquisición de la ubicación GPS o la transmisión de mensajes.

### COLOCACIÓN DE SU SPOT TRACE

La colocación de su **SPOT TRACE** puede marcar una diferencia. Para una mejor recepción, coloque siempre el dispositivo con la parte del logo apuntando hacia el cielo (la antena satélite esta ubicada debajo del logo).

**ADVERTENCIA DE EXPOSICIÓN A RADIOFRECUENCIA:** El **SPOT TRACE** no está diseñado para ser llevado encima del cuerpo. El **SPOT TRACE** debe ser utilizado solo cuando está ubicado al menos 20 centímetros (7.9 pulgadas) del cuerpo humano.

## SECCIÓN 4: CARACTERÍSTICAS DEL SPOT TRACE

**SPOT TRACE** utiliza diferentes características para ayudarle a monitorizar sus activos. Estas características se pueden activar/desactivar y editar durante la activación, al registrarse en su cuenta de **SPOT TRACE**. En las siguientes páginas se explica detalladamente cada una de las características.

### CARACTERÍSTICAS:

- ▶ Seguimiento Activado por movimiento
- ▶ Alertas por Movimiento
- ▶ Batería Baja
- ▶ Modo de Atraque
- ▶ Estado
- ▶ Apagado

## SEGUIMIENTO

Con **SPOT TRACE**, puede seguir sus activos casi en tiempo real, ofreciéndole una ruta de navegación virtual. Las localizaciones GPS serán enviadas en intervalos de Seguimiento predeterminados, basado en lo que haya elegido en su cuenta de **SPOT TRACE**. Sáquele partido a su SPOT TRACE y haga un seguimiento cada 2 ½ minutos para máxima seguridad. Se aplican tarifas adicionales de servicio. Conozca más en [cala.FindMeSPOT.com/Trace](http://cala.FindMeSPOT.com/Trace)

### SEGUIMIENTO ACTIVADO POR MOVIMIENTO

Un sensor de vibración integrado envía las coordenadas GPS sólo cuando el activo esta en movimiento. Cuando el dispositivo esta parado por más de 5 minutos, **SPOT TRACE** pasará a modo de Seguimiento Suspendido. **SPOT TRACE** enviará automáticamente un mensaje de STOP desde la ubicación de descanso hasta el próximo intervalo de Seguimiento. El siguiente intervalo de Seguimiento será en 2 ½, 5, 10, 30, o 60 minutos, según su plan de Seguimiento y selección de intervalos (Para mas información sobre intervalos de Seguimiento mire la próxima sección) . Cuando este parado, **SPOT TRACE** no enviará ubicaciones GPS. El servicio de Seguimiento se reanuda automáticamente cuando el sensor de vibración detecte movimiento. Si no se encuentra una localización GPS en 4 minutos, **SPOT TRACE** no enviará esta coordenada en concreto y la luz de GPS parpadeará en rojo. **SPOT TRACE** tratará de obtener sus coordenadas GPS en el próximo intervalo de seguimiento programado.

### INTERVALOS DE SEGUIMIENTO

Con las opciones de Seguimiento de **SPOT TRACE** los mensajes de Seguimiento pueden ser enviados cada 2 ½, 5, 10, 30, o 60 minutos (dependiendo en su plan) durante todo el tiempo que su **SPOT TRACE** este conectado o hasta que se agoten las baterías.

Para establecer sus intervalos de Seguimiento, regístrese en su cuenta SPOT en [FindMeSPOT.com](http://FindMeSPOT.com) y elija 'Ver/Editar' características de **SPOT TRACE** desde la pestaña "Mis dispositivos SPOT".

**AVISO:** Después de realizar cambios en los intervalos de Seguimiento es necesario que realice una actualización usando el actualizador de **SPOT TRACE** (Vea la página 11 donde encontrará instrucciones de como usar el Actualizador en el dispositivo SPOT)

### MODO DE SEGUIMIENTO SUSPENDIDO

**SPOT Trace** ha sido diseñado para enviar mensajes de seguimiento sólo cuando detecta movimiento. Cuando está parado durante más de cinco minutos, **SPOT Trace** pasa a Modo de Seguimiento Suspendido. Automáticamente enviará un mensaje de Seguimiento más desde la ubicación de descanso como parte del Proceso de Suspensión. Mientras este parado, **SPOT Trace** no enviará mensajes de Seguimiento. El Servicio de Seguimiento se reanuda automáticamente cuando el sensor de vibración detecte movimiento nuevamente.

### MODO DE ATRAQUE

Para los activos en el agua, cuando la vibración pueda ocasionar un falso seguimiento, active el Modo de Atrake para eliminar seguimientos causados por las olas mientras su barco se encuentra atracado de forma segura. Cuando se activa el Modo de Atrake, **SPOT Trace** utiliza el sensor de vibración y la localización para determinar si se deben enviar mensajes de seguimiento. Teniendo en cuenta que cuando el barco esta atracado se mueve constantemente, **SPOT Trace** compara la lectura del GPS para determinar si el barco realmente esta cambiando de lugar. Cuando dos de las lecturas del GPS son iguales, se suspenderá el Seguimiento. El dispositivo seguirá recibiendo las lecturas del GPS con la frecuencia que haya sido programado (2.5 min., 5 min. etc.). Cuando entre dos lecturas exista una distancia de más de 200 metros, el servicio de Seguimiento se reanuda. El Servicio de Seguimiento también se puede suspender si el barco esta parado y el movimiento es tan leve que la vibración no se detecta.

### ALERTAS POR MOVIMIENTO

Reciba una notificación cuando se detecte un nuevo movimiento en su activo. Cuando establezca la cuenta, podrá seleccionar si quiere la Alerta por Movimiento activada o desactivada y el tiempo que su **SPOT TRACE** debe permanecer parado antes de que se envíe una Alerta por Movimiento.

Puede elegir entre 30 minutos(que aparece por defecto) o 12 horas, como periodo de tiempo que el dispositivo debe permanecer parado antes de recibir una Alerta por Movimiento una vez que se haya detectado un movimiento.

Cuando **SPOT Trace** ha permanecido parado durante mas tiempo que el establecido y el activo se mueve, el primer mensaje de Seguimiento y una alerta notificando que el activo se ha movido se enviaran a la dirección de email o SMS que seleccionó cuando creó la cuenta.

## ESTADO

Reciba una alerta diaria para saber que su activo esta a salvo. La alerta diaria con las coordenadas GPS se enviará cada 24 horas (Dependiendo en la hora del día cuando el dispositivo fue conectado por última vez). La función de ESTADO esta DESACTIVADA por defecto a no ser que se haya cambiado cuando se estableció la cuenta.

Las siguientes funciones son ACTIVADAS por defecto:

**BATERÍA BAJA** Reciba una notificación cuando las baterías de sus dispositivo estén bajas.

**POWER OFF** Reciba una notificación cuando su dispositivo este apagado.

## CONFIGURACIONES DE FÁBRICA EN EL SPOT TRACE

Todas las configuraciones de las funciones se pueden cambiar en cuenta de SPOT

**AVISO:** Al cambiar la frecuencia de Seguimiento y Alertas por Movimiento y activando o desactivando el Modo de Atraque o Mensajes de Estado se requiere que realice una actualización en el **SPOT TRACE** (Mire en la página 11 y siga las instrucciones).



FUNCIONES	CONFIGURACIÓN
Seguimiento	ACTIVADO*
Alerta por Movimiento	ACTIVADO*
Moda de Atraque	DESACTIVADO*
Apagado	ACTIVADO*
Estado	DESACTIVADO*
Bateria Baja	ACTIVADO*

**\*2 ½ MINUTOS EN SERVICIO DE RASTREO MEJORADO  
Y 5 MINUTOS EN SEGUIMIENTO BÁSICO**

## USANDO EL ACTUALIZADOR DE SPOT

**AVISO:** Cuando se cambia la frecuencia de Seguimiento y Alertas por Movimiento y se activa o desactiva el Modo de Atraque o Mensajes de Estado se requiere una actualización en el **SPOT TRACE**. Para que la actualización se realice con éxito, el **SPOT TRACE** debe estar conectado al ordenador con el cable USB incluido en la caja.

- 1 Tome su SPOT TRACE y el cable USB.
- 2 Haga click en la estrella naranja que aparece en cada página una vez se cambie la función que requiera una actualización del dispositivo.
- 3 Descargue el Actualizador del Dispositivo SPOT/ SPOT Device Updater.
- 4 Abra el programa e introduzca el código de autorización ubicado dentro de la caja, junto a la Guía Rápida de Usuario y también dentro del compartimento de pilas.
- 5 Haga click en el botón de Actualización en el programa.
- 6 Actualice las configuraciones de su cuenta.

## SECCIÓN 5: FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA E INDICADORES

### MENSAJE PROGRAMADO EN SPOT TRACE

**SPOT TRACE** has sido diseñado para ofrecer máxima calidad y fiabilidad. Para una mejor recepción coloque siempre su **SPOT TRACE** con el logo apuntando hacia el cielo. El dispositivo transmitirá a través de fibra de vidrio, tela y cristal. La recepción se puede reducir debido a montañas, edificios, tejados de metal u otras obstrucciones, así que es normal que algunos mensajes no lleguen. Por ello **SPOT TRACE** envía automáticamente varios mensajes en cada función, así la fiabilidad es máxima. En algunos modos, significa varios intentos para enviar el mismo mensaje, mientras en otros modos, significa que actualiza las coordenadas GPS y envía un nuevo mensaje con la información mas actual.

Apagado, Stop y Mensajes del Estado son casos en los que se realizan varios intentos de envío con el mismo mensaje hasta que el mensaje es recibido.

## GPS

Cuando **SPOT TRACE** se conecta por primera vez o se pulsa el botón de encendido, las luces del GPS le notifican si **SPOT TRACE** es capaz de ver los satélites GPS y obtener una ubicación GPS.

**VERDE** –La luz de GPS parpadea en verde por 20 minutos si el dispositivo puede ver los satélites GPS y si esta buscando/ha encontrado una localización GPS.

**ROJO** – La luz de GPS parpadea en rojo durante un periodo corto de tiempo si **SPOT TRACE** no ve los satélites GPS y/ono puede encontrar una localización GPS. Si la luz de GPS parpadea en rojo, debería mover su **SPOT TRACE** a otro lugar, con una vista clara del cielo.

**AVISO:** Ambas luces dejarán de parpadear después de 20 minutos para ser imperceptible pero el dispositivo continuará monitoreando y enviando la localización GPS.

### INDICADORES DE MENSAJE

INDICATOR	PARPADEO VERDE	PARPADEO ROJO
GPS	<ul style="list-style-type: none"><li>• Buscando señal GPS</li><li>• La transmisión del mensaje en curso</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fallo en localización GPS; mueva su <b>SPOT TRACE</b> a otro lugar</li></ul>
POWER	<ul style="list-style-type: none"><li>• Encendido</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Batería baja</li></ul>



**AVISO:** La luz GPS parpadeará rápido en verde después de la transmitir el mensaje transmission.

### FUNCIONAMIENTO DEL GPS

SPOT TRACE usa un avanzado chip GPS de alta sensibilidad para ofrecerle máximo rendimiento. Mientras el transmisor de mensajes de SPOT TRACE es también de alta calidad, puede que en ocasiones, el dispositivo tenga señal GPS, pero el mensaje no pueda alcanzar los satélites debido al bloqueo medioambiental. Asegúrese que su SPOT TRACE siempre esta colocado con el logo apuntando hacia el cielo y recuerde que la recepción se puede ver afectada por edificios, obstrucciones de metal, etc.



## SECCIÓN 6: MANTENIMIENTO Y ASISTENCIA

### BATERÍAS Y USO

Para un rendimiento confiable, utilice baterías recargables de NiMH AAA Energizer® Ultimate Lithium 8x (L92), o una fuente de externa de CC. El uso de una fuente de externa de CC no cargará las baterías recargables y no será resistente al agua a menos que use el Cable impermeable de alimentación CC (se vende por separado). Se puede establecer en su cuenta un texto/email para “batería baja”. Condiciones extremas de frío o calor pueden impactar la vida de la batería. Una vez recibido el mensaje de batería baja, reemplace las baterías en su dispositivo rápidamente. Las baterías que no son de litio funcionan con **SPOT Trace** pero no se recomiendan para un funcionamiento óptimo. El uso de baterías no recomendadas puede deteriorar las transmisión de mensajes en su **SPOT Trace**.

El rendimiento de **SPOT Trace** y la vida de las baterías se pueden deteriorar en ambientes operacionales donde el GPS de **SPOT Trace** tarde más en adquirir una localización GPS, como en un bosque frondoso. Para un rendimiento óptimo, utilice siempre su **SPOT Trace** con el logo apuntando hacia el cielo y evitando obstrucciones de metal.

**SPOT Trace** tiene un diseño resistente para su uso en el exterior. Si se dejase caer en una superficie dura (aunque no es recomendable) no se debería dañar, pero puede ocasionar daños a las baterías y perdida de potencia. La pérdida de energía haría que su **SPOT Trace** se apagase, deteniendo todos los modos de funcionamiento. Si se deja caer, realice un autochequeo siguiendo los pasos en la página.



## DURACIÓN DE LA BATERÍA

### SPOT TRACE CON BATERÍAS DE LITIO AAA ENERGIZE ULTIMATE (L92)

MODO	VISTA CLARA AL CIELO 100% Y EN TEMPERATURA AMBIENTE	VISTA CLARA AL CIELO 50% /50% OBSTRUIDO
5 minutos de Seguimiento(en movimiento constante)	~8 Días	~4 Días
5 minutos de Seguimiento (con 8 horas de movimiento diarias)	~25 Días	~13 Días
5 minutos de Seguimiento (con una hora de movimiento diaria)	~4 ½ Meses	~2 Meses
2 minutos de Seguimiento (en movimiento constante)	~6 Días	~3 Días
2 ½ min. de Seguimiento (con 8 horas de movimiento diarias)	~18 Días	~10 Días
2 ½ min. de Seguimiento (con una hora de movimiento diarias)	~2.7 Meses	~1.3 Meses

### COBERTURA

**SPOT Trace** funciona en todo el mundo, incluyendo casi todo Norte America, Europa y Australia; parte de Sudamérica, Norte de África y Asia; Así como cientos de miles de millas cuadradas del océano de estas áreas. Es importante que compruebe la cobertura de SPOT Trace antes de acoplar el dispositivo en su activo. Visite [cala.FindMeSPOT.com](http://cala.FindMeSPOT.com) para ver el mapa de cobertura.

### CLIMA Y CONDICIONES OPERACIONALES

Como todos los aparatos electrónicos, **SPOT Trace** tiene sus límites. **SPOT Trace** depende en un GPS y satélites terrestres de baja órbita para obtener la posición de su activo y enviar mensajes. El transmisor (ubicado debajo del logo de SPOT) tiene que apuntar hacia el cielo, bien sea en el exterior o debajo de fibra de vidrio, tela o vidrio. Por seguridad, tenga en cuenta los siguientes aspectos en el uso y manejo de su **SPOT TRACE**:

- IP67 impermeable: Hasta 1m por 30 minutos
- Si se utiliza una fuente externa de CC, SPOT TRACE NO será resistente al agua a menos que use el cable impermeable - Cable impermeable de alimentación CC se vende por separado.
- Temperaturas operativas: -22 F a 140 F (-33 C a 60 C)
- Altitud operativa: -328 ft a 21,320 ft (-100 m a 6,500 m)
- Probado según Humedad y Niebla Salina
- Si se excede de 700 mph (Mach 1) la exactitud del GPS se degrada

### MENSAJES DE TEXTO/SMS

Se pueden aplicar tarifas estándar de envío de texto por parte de su proveedor de telefonía móvil.

### LIMPIEZA

Siga las siguientes normas generales para la limpieza exterior de su **SPOT TRACE**:

- Asegúrese que el dispositivo esta apagado
- Use un paño húmedo, suave, sin pelusas y evite exceso de humedad alrededor de los botones
- No utilice aerosoles, disolventes, alcohol o limpiadores corrosivos
- No intente abrir la carcasa de **SPOT TRACE**

### LOCALIZACIÓN DE AVERIAS

- **SPOT TRACE** realiza un autochequeo cada vez que se enciende
- Coloque el dispositivo con el logo apuntando hacia el cielo y evite obstrucciones de metal
- Mantenga su **SPOT Trace** alejado de otros dispositivos al menos 12 pulgadas, ya que pueden interferir con la señal de recepción
- Active su **SPOT Trace** antes de montarlo o colocarlo en un activo, visite [cala.FindMeSPOT.com](http://cala.FindMeSPOT.com)



## CONOZCA MÁS

Visite [cala.FindMeSPOT.com/Trace](http://cala.FindMeSPOT.com/Trace) para obtener mas información sobre **SPOT Trace** y otros productos y servicios SPOT. Le recomendamos visite la sección de FAQ en [cala.FindMeSPOT.com](http://cala.FindMeSPOT.com) donde encontrará consejos útiles. Si no encuentra lo que esta buscando, póngase en contacto con nosotros.

## ATENCIÓN AL CLIENTE

Visite [cala.FindMeSPOT.com/Contactar](http://cala.FindMeSPOT.com/Contactar) o llame:

- Clientes en Americas: 866.OK1.SPOT (866.651.7768)
- Clientes Europeos: Tel.: +353 1 290 9505

## GARANTÍA LIMITADA

Su SPOT Trace tiene una Garantía Limitada por 12 meses (24 meses para Clientes Europeos) desde la fecha de compra contra defectos en materiales y mano de obra solamente. Para obtener información más detallada sobre la Garantía Limitada y procedimientos de reclamaciones por garantía, visite [cala.findmespot.com/FAQGarantia](http://cala.findmespot.com/FAQGarantia) o [cala.FindMeSPOT.com](http://cala.FindMeSPOT.com)

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD PARA CLIENTES EUROPEOS

Por la presente, Globalstar Europe Satellite Services Ltd., declara que este **SPOT TRACE**, cumple con los requerimientos esenciales y otras disposiciones relevantes del Directivo 2014/53/EU. La declaración de conformidad se puede consultar en [FindMeSPOT.eu/trace](http://FindMeSPOT.eu/trace)

El **SPOT TRACE** ha sido fabricado a tal manera que el producto cumple con los requisitos del Artículo 10 (2) ya que puede ser operado en al menos un Estado Miembro conforme examinado y el producto cumple con el Artículo 10 (10) ya que no tiene ninguna restricción para ser puesto en servicio en toda Unión Europea excepto Irlanda. El **SPOT TRACE** no puede ser comercializado en Irlanda.

## CE Para no ser comercializados en la República de Irlanda

SALVO LO DISPUESTO ANTERIORMENTE, EL PRODUCTO ES VENDIDO "COMO ESTA" SIN NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLICADA DE PRODUCTO ALGUNO, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN NINGUNA GARANTÍA IMPLICADA, RELACIONADA CON LA CONDICIÓN, DISEÑO, ESPECIFICACIONES, MANO DE OBRA, COMERCIALIZABILIDAD O CONVENIENCIA POR UN PROPÓSITO PARTICULAR DEL PRODUCTO O ALGUNA GARANTÍA QUE EL PRODUCTO ESTA LIBRE DE VICIOS OCULTOS O DEFICIENCIAS O QUE EL PRODUCTO ESTA LIBRE DE VIOLACIÓN DE ALGUNA PATENTE, MARCA DE FABRICA, DERECHO DE AUTOR, O DERECHO DE PROPIEDAD DE CUALQUIER TERCERO Y DICHAS GARANTIAS SON POR ESTE MEDIO EXPRESAMENTE RENUNCIADAS.

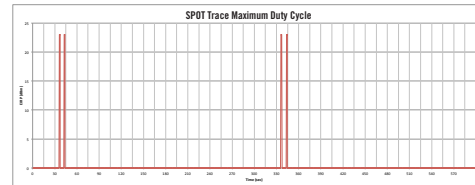
ESTA GARANTÍA LIMITADA PROVEE EL ÚNICO Y EXCLUSIVO REMEDIO A CUALQUIER DEFECTO EN EL PRODUCTO. EN NINGÚN CASO SEREMOS RESPONSABLES POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CONSECUENCIAL, ESPECIAL, INCIDENTAL O PENAL, YA SEA EN CONTRATO, AGRAVIO, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD ESTRUCTA DE OTRA MANERA. NUESTRA RESPONSABILIDAD ESTA LIMITADA AL MONTO QUE USTED PAGO POR EL PRODUCTO, ES DECIR EL OBJETO DE RECLAMO LA APLICABILIDAD DE LAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES ANTERIORES PUEDEN VARIAR DE ESTADO A ESTADO O DE PAÍS A PAÍS.

Este equipo es conforme a la parte de la Regulación FCC . La operación esta sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar una operación indeseada.

Este equipo ha sido probado y cumple con los limites para un dispositivo digital de clase, conforme a la parte 15 de la Regulación de la FCC . Estos limites se establecen para ofrecer protección contra interferencias dañinas en una instalación residencial.

Este equipo genera, uses, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia, y sino fuera instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones radiales. No obstante, no existe garantía alguna de que no habrá interferencia en una determinada instalación. Si este equipo causase en efecto, interferencias perjudiciales en la recepción de la radio o televisión, las que se pueden identificar al apagar o encender el equipo, recomendamos al usuario que intente solucionar el problema por medio de una o mas de las siguientes medidas; a) Cambie la orientación o ubicación de la antena receptora. b) Aumente la distancia entre el equipo y la antena receptora c) Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que esta conectado la antena receptora. d) Consulte con su distribuidor o con un técnico experto de radio o televisión para obtener ayuda.

Este dispositivo genera energía de radiofrecuencia de bajo impacto (<1%). El Transmisor depende en el modo de operación configurado con un máximo de 1.44 segundos de transmisiones largas en periodos de 5 minutos. Las transmisiones satélites son 23.5 dBm EIRP. Basadas en estas cifras, este aparato esta exento la prueba de SAR. Ejemplo "Max Duty Cycle Timing Diagram":



AVISO: Los cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable del cumplimiento anularan la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Este aparato digital de Clase B digital cumple con el reglamento Canadiense ICES-003.

Este dispositivo cumple con los estándares de la licencia de exención RSS de la industria Canadiense. La operación esta sujeta a las siguientes condiciones: (1) el dispositivo puede no causar interferencias, y (2) el dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que puedan causar operaciones no deseadas del dispositivo.

Este dispositivo cumple con los requerimientos para evitar la radioastronomía según el acuerdo de la Fundación de Ciencia Nacional de Globalstar de 2001. El equipo cumple con CFR25.213

Este dispositivo ajusta automáticamente su frecuencia de transmisión de acuerdo a su ubicación y es compatible con los requisitos reguladores internacionales.



[cala.FindMeSPOT.com](http://cala.FindMeSPOT.com)

© 2017, SPOT, LLC. Para más información visite [FindMeSPOT.com](http://FindMeSPOT.com)

El idioma oficial de esta Guía del Usuario es Inglés. Las traducciones son suministradas para su conveniencia solamente. En caso de cualquier contradicción entre la traducción y el inglés, la versión en inglés prevalecerá.

SPOT™ no está afiliada ni tiene ninguna conexión con Spot Image

#### USERG-ENG-V1

- Compatible con ROHS y WEEE
- Certificado para emisiones de FCC y CE, inmunidad y a las normas de seguridad
- Cumple con las regulaciones de FCC Parte 25, aprobación de Canadá, Directiva (2014/53/EU)